

DIE WOCHE 18.26

30. April 2026

Erscheint wöchentlich und wird in der Auflage von über 10.000 Exemplaren kostenlos an alle Haushalte im Vertriebsgebiet verteilt.

ZEITUNG FÜR THANNHAUSEN, BALZHAUSEN, MÜNSTERHAUSEN, BURTENBACHERBERG, ZIEMETSHAUSEN & JETTINGEN-SCHEPPACH

Maifeiertag

Der 1. Mai ist nicht nur der Tag des Maiausflugs. Die Wurzeln dieses Internationaler Tages der Arbeit, der in vielen Ländern der Welt als Feiertag begangen wird, liegen im späten 19. Jahrhundert. Am 1. Mai 1886 begann in Chicago, Illinois in den USA ein mehrtägiger, von den Gewerkschaften organisierter Streik mit gewaltsamen Auseinandersetzungen. Ziel war die Reduzierung der täglichen Arbeitszeit von zwölf auf acht Stunden. In Erinnerung an diese Ereignisse wurde der 1. Mai 1890 erstmals als Internationaler Kampftag der Arbeiterklasse begangen. Forderungen der frühen Arbeiterbewegungen waren das Wahlrecht, die Freiheit der Vereinsbildung und Versammlung, die Koalitionsfreiheit und das Streikrecht. Zur Erreichung des allgemeinen Ziels eines menschenwürdigen Daseins wurden vor allem gesetzlich festgelegte Mindestlöhne, der Achtstundentag, die Fünftagewoche, der Kündigungs- und Arbeitsschutz sowie die Absicherung bei Krankheit und Arbeitslosigkeit angestrebt.

Der Frühling motiviert

Mit den warmen Tagen kehrt nicht nur mehr Sonnenlicht zurück, sondern auch ein Gefühl, das man über den Winter hinweg vermisst hat: die Lust auf Bewegung. Der Frühling wirkt wie ein natürlicher Weckruf für Körper und Geist. Plötzlich erscheint der Weg zur Arbeit kürzer, der Feierabend länger – und die Sportschuhe stehen nicht mehr unberührt in der Ecke, sondern rufen förmlich nach Einsatz. Dabei ist es mehr als nur gutes Wetter, das uns nach draußen zieht. Die steigenden Temperaturen, das frische Grün und die längeren Tage beeinflussen unsere Stimmung nachweislich. Der Körper produziert mehr Serotonin, das sogenannte Glückshormon und gleichzeitig sinkt der Melatoninspiegel, der uns im Winter oft träge macht. Diese biologische Umstellung sorgt dafür, dass Bewegung nicht mehr als Pflicht empfunden wird, sondern als Bedürfnis. Gerade in einer Zeit, in der viele Menschen ihren Alltag überwiegend sitzend verbringen, gewinnt diese saisonale Motivation besondere Bedeutung. Der Frühling bietet die Chance, eingefahrene Routinen zu durchbrechen.



Ob Joggen im Park, Radfahren entlang blühender Landschaften oder einfach ein ausgedehnter Spaziergang – Bewegung wird wieder zum Erlebnis statt zur Fitness-Aufgabe. Doch die neu entfachte Lust auf Sport birgt auch Risiken. Wer nach Monaten der Inaktivität sofort zu Höchstleistungen ansetzt, riskiert Überlastungen oder Verletzungen. Kleine Ziele, regelmäßige Bewegung und vor allem Geduld mit dem eigenen Körper sind der Schlüssel zu einem gelungenen Neustart. Mit steigenden Temperaturen verlagert sich das Leben wieder nach draußen. Sport wird gemeinschaftlicher: Laufgruppen formieren sich, Fußballplätze füllen sich und selbst Fitness wird wieder vermehrt im Freien

organisiert. Bewegung wird zum verbindenden Element, das nicht nur die Gesundheit fördert, sondern auch das soziale Miteinander stärkt. Am Ende ist die Lust auf Sport im Frühling mehr als ein kurzfristiger Motivationsschub. Wer es schafft, diese Energie über die Saison hinaus zu bewahren, legt den Grundstein für ein gesünderes Leben – weit über die ersten warmen Tage hinaus.

Aus dem Inhalt

- ÜBER 1000 Rosen zum Muttertag..... Seite 3
- Stimmungsvolles Burger Dorffest.....ab Seite 4
- Söder übernimmt Schirmherrschaft.... Seite 6
- Themen-Konzert der Musikvereinigung ... Seite 8

WOCHENMARKT

Thannhausen am Rathaus
Donnerstag von 15 bis 16.30 Uhr
Am 2. Mai auch in Scheppach
bei Bäckerei Kollmann
Samstag von 7 bis 10 Uhr

Ingrid Faber

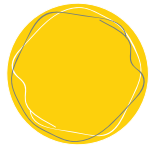
- Im Angebot:
- Roter Rettich • Grüner Spargel
 - Wassermelone

Balkonkraftwerke

Frühlings-Angebot ab 199,- €
www.solar4you.de
Telefon 08281-9990079

KURSE & EINZELSTUNDEN

FELDENKRAIS®



Annette Bühler
Tel: 0176 - 51 987 133
www.praeflexion.de

QUAD-CENTER
MINDELTA
Quad/ATV Verkauf
Tel. 08281/4050 - www.mayer-automobile.de

Sportschule Mayer
Allkampf, Aikido und Yoga
Neu: Kickboxen
Anmeldung ab sofort möglich

Münsterhausen, Burtenbacherstr. 21
Tel. 0173 76 10 116
Mail: mayer.w@gmx.de
www.allkampfschule.de

Kindertag Thannhausen
Die Stadt gehört den Kindern
am Vatertag
14. Mai 2026
in der Bahnhofstraße von 11-17 Uhr

Hüpfburg, Riesenseifenblasen, Bastelangebote, Riesensandkasten, Spielplatz, 1200 Uhr Kinderkaffee, 1400 Uhr Jugendkavallerie, Musikverein Thannhausen

Nur bei guter Aktuelle Infos unter Witterung! www.thannhausen.de

JÜRGEN PREUSSNER SERVICE & INSPEKTION

Motorsägen
Rasenmäher
Rasentrimmer
Heckenscheren
Schärfdienst

86505 Münsterhausen
Hagenrieder Straße 1
0176/44772384
juergen-preussner@gmx.de

ERBER
Malermeister
Wände mit Charakter
Daniel Erber
Mobil: 0173 / 30 60 721
info@maler-erber.de
www.maler-erber.de

Austräger
in einem Teilgebiet von Ziemetshausen
für die „WOCHE“ gesucht!
Infos: 08281-999444

Wir drucken und entwerfen...
Prospekte, Werbeflyer, Briefpapiere, Visitenkarten, Geschäftsdrucksachen, Notizblocks, Gutscheine, Etiketten, Speisekarten, Postkarten, Broschüren, Aufkleber, Plakate, Adressierung u.v.m.

Wir beschriften und erstellen...
Werbepanner, Rollups, Schilder, Kfz, Leinwandbilder, Schaufenster, etc.

Wir entwickeln und gestalten...
ihren Webauftritt, eMail-Aktionen für Online-Marketing und mehr.

Gute Werbung ist gut fürs Geschäft!

Wir liefern Ihre Drucksachen:
zuverlässig und preiswert



Bahnhofstr. 22 · 86470 Thannhausen · Tel. 0 82 81 - 999 440
www.ottmedia.net · printdesign@ottmedia.net

- Drucksachen
- Werbegrafik
- Mediendesign
- Beschriftung
- Internet

ZUM WOHL – unsere neue Kolumne rund um das Thema Gesundheit:

Was wächst, heilt. Was heilt, verbindet.

Können 20 Minuten unter Bäumen wirklich Ihr Stresslevel senken?

Liebe Leserinnen und Leser, der Mai kommt an im Mindetal. Die Wiesen leuchten, die Luft riecht nach Aufbruch. Und auf unserem GesundheitsCampus der Planet Bambi Stiftung in Thannhausen passiert gerade etwas Schönes: Junge Bäume treiben aus. Douglasien, Tannen, neue Vielfalt – dort, wo der Borkenkäfer letztes Jahr kahle Stellen hinterlassen hat. Was wie ein Schaden aussah, wird zum Neuanfang. Und das ist nicht nur eine gute Geschichte, das ist auch gute Medizin.

Was Bäume wirklich mit unserer Gesundheit zu tun haben

Schauen wir kurz unter die Oberfläche – und in die Wissenschaft. Bäume sind keine Dekoration. Sie sind aktive Gesundheitsakteure.

Forscher aus Japan und Skandinavien haben in den vergangenen Jahren etwas Faszinierendes nachgewiesen: Schon 20 Minuten in einem begrünten Umfeld senken den Cortisolspiegel – also das Stresshormon – messbar. Der Herzschlag beruhigt sich. Die Konzentration steigt. Waldspaziergänge werden in Finnland inzwischen sogar ärztlich verordnet, ganz ohne Rezeptblock.

Der Grund dafür sind unter anderem sogenannte Phytonzide – pflanzliche Duftstoffe, die Bäume in die Luft abgeben. Sie wirken antimikrobiell, stärken unser Immunsystem und aktivieren den Parasympathikus, also den Teil unseres Nervensystems, der für Regeneration und Ruhe zuständig ist. Vereinfacht gesagt: Bäume riechen nach Erholung – und unser Körper versteht das sofort.

Für Kinder ist dieser Effekt besonders stark. Studien zeigen, dass Kinder mit regel-



mäßigem Grünkontakt ein robusteres Immunsystem entwickeln und seltener an Asthma oder Allergien erkranken. Ein Schulhof mit Bäumen ist also weit mehr als schön anzuschauen – er ist ein Lernort für Körper und Geist.

Drei Gedanken, die bleiben

1. Bäume kommunizieren
Über ihre Wurzeln und Pilzfäden tauschen sie Nährstoffe aus, warnen sich gegenseitig vor Schädlingen und stützen schwächere Nachbarn. Das haben Waldökologen erst in den letzten Jahren vollständig verstanden. Was das mit uns zu tun hat? Vielleicht dies: Gesundheit ist nie ein Einzelprojekt. Sie entsteht im Netzwerk – genau wie im Wald.

2. Gehen Sie heute noch kurz ins Grüne

Nicht zum Sport, nicht mit Ziel. Einfach zehn Minuten unter Bäumen. Handy in der Tasche, Augen auf. Ihr Nervensystem wird es registrieren – schneller, als Sie denken.

3. Sorgen Sie dafür, dass Kinder täglich draußen sind

Nicht als Freizeitprogramm, sondern als Grundbedürfnis. Natur ist kein Bonus – sie ist Entwicklungsraum. Jede Stunde im Freien investiert in Immunsystem, Koordination und seelische Stabilität.

Gesundheitskultur ist, wenn wir verstehen, dass ein gepfanzter Baum keine Umweltmaßnahme ist – sondern eine Entscheidung für die Gesundheit zukünftiger Generationen. Wenn wir als Stiftung gemeinsam mit dem Dominikus-Ring-eisen Gymnasium anpacken, kräftig unterstützt durch die Sparkasse Schwaben-Bodensee und die ARGE GRÜN, dann wächst mehr als Holz. **Dann wächst Verantwortung. Und Gemeinschaft. Und Zukunft.**

Gönnen Sie sich diese Woche eine bewusste Pause im Grünen – und schauen Sie dabei ruhig einem jungen Baum beim Austreiben zu. Es lohnt sich. ZUM WOHL!

Prof. Dr. O. Meißner, MBA
www.planetbambi.foundation

Tagesausflug nach Würzburg

Die Seniorengemeinschaft Landkreis Günzburg e.V. lädt am Dienstag, 19. Mai zum Tagesausflug nach Würzburg und Veitshöchheim.

Landkreis. Die Abfahrt erfolgt um 7 Uhr in Günzburg an der Bushaltestelle Am Stadtbach (vor der Berufsschule). Nach Ankunft um 10 Uhr in Würzburg steht eine Stadtführung in drei Gruppen auf dem Programm, die sich jeweils nach der Mobilität der Teilnehmer richten. Gegen 12 Uhr besteht die Möglichkeit zum Mittagessen im Gasthof „Alter Kranen“ (nicht im Fahrpreis enthalten). Um 13.30 Uhr geht es mit dem Schiff weiter nach Veitshöchheim (mit Kaffee und Kuchen, im Preis enthalten). Ab 14.30 Uhr besteht dann die Möglichkeit, den Rokogarten oder das Schloss zu besichtigen. Die Rückfahrt ist für 15.30 Uhr geplant.

Die Kosten betragen für Mitglieder 53 Euro, für Nichtmitglieder 58 Euro. Die verbindliche telefonische Anmeldung ist bis spätestens 8. Mai bei Frau Mayer unter 08221 / 9301836 möglich. Der Fahrpreis muss bis spätestens 12. Mai auf das Konto der Seniorengemeinschaft LK GZ e.V. überwiesen werden (IBAN: DE76 7315 0000 0040 5740 06). Verwendungszweck: Würzburg und Name der teilnehmenden Person(en). Die Termine und nähere Infos der Seniorengemeinschaft unter www.wirfueruns-gz.bayern

Anfischen in Oberrohr

Oberrohr. Am Sonntag, den 3. Mai findet am Weiher bei St. Maria wieder unser Anfischen statt. Hierzu lädt der Fischereiverein Oberrohr herzlich ein. Beginn ist um 7 Uhr, Ende um 12 Uhr. Ab 11.30 Uhr gibt es Steaks und Grillwürste vom Holzkohlegrill, auch Nichtfischer sind herzlich willkommen. Der Verein freut sich auf zahlreiche Besucher.

Mittagstisch in Münsterhausen

Münsterhausen. Das Seniorenteam des Marktes Münsterhausen lädt wieder zu einem gemeinsamen Mittagstisch ein. Diesmal am Dienstag, den 19. Mai, 12 Uhr im Gasthof Bischof in Edelstetten. Die Kosten für Essen und Trinken müssen selber getragen werden. Ihre Anmeldung erwarten wir bis Freitag den 14. Mai 2026 bei: Julia Haider, Telefon 08281-2183; Elisabeth Walter, Telefon 08285-627; Erika Gurski, Telefon 08281-1251. Mitfahrgelegenheit bitte bei der Anmeldung klären. Über zahlreiche Teilnahme freut sich das Seniorenteam des Marktes Münsterhausen.

WIR VERTEILEN IHRE PROSPEKTE

Weitere Infos unter:
Telefon: 08281 999444
eMail: woche@thsn.de

Begegnungsnachmittag mit Vortrag

Ziemetshausen. Die Pfarrei St. Peter und Paul Ziemetshausen lädt alle Senioren und Interessierten zum Begegnungsnachmittag am Dienstag, 5. Mai recht herzlich ein. Wallfahrtsdirektor Dr. Michael Menzinger aus Maria Vesperbild spricht zum Thema „Einblicke hinter die katholische Kulisse“. Zu dieser Begegnung für Senioren und alle Interessierten bei Kaffee, Tee und Kuchenbüffet mit selbstgebackenem Kuchen, lädt die Pfarrei St. Peter und Paul Ziemetshausen recht herzlich ein. Der Begegnungsnachmittag beginnt um 14.30 Uhr im Pfarrheim in Ziemetshausen, vorher um 14 Uhr Andacht in der Pfarrkirche. Die Verantwortlichen freuen sich über zahlreiche Besucher.

Rattenbekämpfung

Die Rattenbekämpfung in der Stadt Thannhausen mit den Ortsteilen Burg und Nettershausen findet am Freitag, den 22. Mai statt. Die Rattenbekämpfung im Markt Münsterhausen findet am Samstag, den 23. Mai statt.

Bei Verdacht auf Rattenbefall können Sie dies im Rathaus der Stadt Thannhausen unter der Telefon 08281/901-9 bis spätestens einen Tag vorher melden. Weitere Details sind aus der Bekanntmachung an den Anschlagtafeln zu entnehmen.

Seniorenachmittag

Die Pfarreiengemeinschaft für Münsterhausen, Burtenbach und Kemnat lädt wieder alle Seniorinnen und Senioren zu einem Treffen im Mai ein. Am 7. Mai um 14 Uhr beginnt der Nachmittag mit einer Maiandacht im Pfarrheim. Nach Kaffee und Kuchen will das „Veeh – Harfen – Ensemble Burtenbach“ die Besucher erfreuen. Sie spielen alte Volkslieder, frische Weisen und Lieder zum Mitsingen.

Förderung für schnelles Internet in Jettingen-Scheppach

Jettingen-Scheppach. Der Markt Jettingen-Scheppach wird im Rahmen der Kofinanzierungs-Gigabitrichtlinie 2.0. finanziell berücksichtigt. Dank einer Förderung von 738.360 Euro aus der Gigabit-Initiative des Freistaats Bayern kann der Markt bald mit dem umfassenden Ausbau von ultraschnellem Internet beginnen.

„Der Ausbau von schnellem Internet ist entscheidend, um die Lebensqualität und die wirtschaftliche Konkurrenzfähigkeit unserer Region zu stärken. Wir brauchen für alle eine zeitgemäße Teilhabe an der digitalen Welt“, sagt die Landtagsabgeordnete Jenny Schack. Mit dieser Investition setze der Freistaat Bayern ein Zeichen für die Stärkung der ländlichen Regionen.

Gesunde Pflege für Ihre Füße



Schöne Gutscheine zum Muttertag

Helfen Sie Ihren beanspruchten Füßen, plagen Sie sich nicht bei Beschwerden:

- Eingewachsene oder verdickte Nägel
- Hornhaut-/Hühneraugentfernung
- Nagelpilzberatung
- Wohlfühl- und Reflexmassagen
- Pflegemittel und Nagellack

Praxis für **medizinische Fußpflege**
Heike Ott ärztlich geprüft

86381 Attenhausen
Sommerseite 21
Tel. 0 82 82 - 99 527 99
fusspflege@heikeott.de
Termine nach Vereinbarung



亞洲酒樓

China-Restaurant

ASIA

Muttertags-Mittags-Buffer

Wir bitten um Reservierung

Bahnhofstraße 22 · 86470 Thannhausen

(in der Höferpassage) · Telefon 0 82 81/ 79 79 70

Öffnungszeiten: tägl. 11.30 - 14.30 und 17.30 - 23.00 Uhr · Di. Ruhetag



DIE WOCHE

Anzeigenberatung:

Barbara Merk

Tel: 01 60 - 21 21 731 · E-Mail: b.merk@thsn.de

SONNLEITNER

DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN



Thannhausen
#teamsonnleitner

DEIN AUTO IN BESTEN HÄNDEN

- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Kleinschadenreparatur
- ✓ Reifenwechsel, Kundendienst, TÜV und vieles mehr
- ✓ Hilfe im Schadenfall

0 82 81 / 7 99 55 10
www.identica-sonnleitner.de



WERBUNG WECKT WÜNSCHE

WAS IST HIER LOS?

Sie haben eine interessante Veranstaltung gefunden? Gerne können Sie Termine per Mail an woche@thsn.de schicken, wenn sie hier abgedruckt werden sollen.

- 1. bis 3. Mai**
Historische Festtage
Neuburg/Kammel
- 1. bis 3. Mai**
Töpfer- und Kunsthandwerkermarkt Türkheim
- 1. Mai**
Flugplatzfest Thannhausen
- 1. Mai**
Maibaumfest Freihalden
- 30. April bis 2. Mai**
Willoffs Festival
50 Jahre Willoffs
- 2. Mai**
Pflanzentauschbörse
Thannhausen
- 2. bis 3. Mai**
125 Jahre Schützenverein
Mindelzell
- 3. Mai**
Maibaumfest Balzhausen
- 3. Mai**
Maimarkt Dinkelscherben
- 3. Mai**
Heimatmuseum öffnet
in Ziemetshausen
- 8. Mai**
Klostermarkt Wettenhausen

Kino-Freikarten beim Oster-Gewinnspiel

Thannhausen. Die Gewinner der Verlosung beim Oster-Gewinnspiel 2026 vom Wirtschaftskreis Thannhausen stehen fest. Folgende Teilnehmer können sich über einen Kinogutschein freuen:

- Stojanovic Adriana, Thannhausen
- Binder Jana, Hasberg
- Franz Dagmar, Balzhausen
- Geiger Lea, Thannhausen
- Hafer Hanna, Balzhausen
- Hausladen Brigitte, Thannhausen
- Hilbert Benjamin, Thannhausen
- Hörmann Franziska, Thannhausen
- Kirschenhofer Melissa, Thannh.
- Kirschenhofer Leo, Thannhausen
- Kling Jonas, Thannhausen
- Köfle Carina, Thannhausen
- Jüngling Leon, Jettingen
- Mayer Karin, Attenhausen
- Ostertag Mats, Thannhausen
- Pfizmayer Lea, Thannhausen
- Promis Norman, Thannhausen
- Scheel Celina, Thannhausen
- Stäß Jana, Thannhausen
- Schaumann Timo, Münsterhausen
- Schindelbeck Gabi, Thannhausen
- Waigel Simon, Münsterhausen
- Stegmayer Peter, Thannhausen
- Stötter Nora, Thannhausen
- Willkomm Max, Thannhausen

Jeder Gewinner erhält zwei Kino-Karten mit Popcorn und Getränken gestiftet vom Wirtschaftskreis Thannhausen. Die Karten müssen bei Renate Marschall (Stadlerstr. 16) in Thannhausen abgeholt werden.

Über 1000 Rosen zum Muttertag am 10. Mai

Eine blühende Geste von Herzen des Wirtschaftskreises Thannhausen

In Thannhausen hat der Muttertag seit vielen Jahren einen ganz besonderen Platz im Kalender. Wenn am zweiten Sonntag im Mai dieser liebevolle Anlass gefeiert wird, dreht sich alles um die Menschen, die so oft im Hintergrund Großes leisten: unsere Mütter. Es ist ein Tag, um innezuhalten, Danke zu sagen und

Wertschätzung zu zeigen – für Fürsorge, Geduld und unermüdlige Liebe.

Geschenkte Rosen ab dem 8. Mai

Unter dem Motto „Über 1000 Rosen sagen Danke“ hat sich die Vorstandschaft des Thannhauser Wirtschaftskreises gemeinsam mit ihren Mitgliedern auch in diesem Jahr etwas Besonderes einfallen lassen. In den teilnehmenden Geschäften werden über 1000 Rosen verschenkt – kleine, aber bedeutungsvolle Botschaften, die ein Lächeln schenken sollen. Jede einzelne Rose steht dabei symbolisch für Dankbarkeit gegenüber den Kundinnen und Kunden, die mit ihrem Einkauf den lokalen Handel unterstützen und so das Leben in Thannhausen mitgestalten.

Doch die Aktion möchte noch mehr: Sie lädt dazu ein, sich bewusst Zeit zu nehmen. Zeit, um ein Geschenk auszuwählen, das wirklich von Herzen kommt. Die



Geschäftsleute vor Ort beraten dabei mit viel Erfahrung und Gespür – oft kennen sie die Vorlieben ihrer Kundinnen und können helfen, genau das Richtige zu finden. Die Möglichkeiten sind so vielfältig wie die Mütter selbst: ein feines Schmuckstück wie ein zarter Armreif, funkelnde Ohringe oder eine elegante Brosche, ein liebevoll gebundener Blumenstrauß oder eine geschmackvolle Dekoration für Zuhause. Vielleicht ist es aber auch ein gemeinsames Essen im Familienkreis, das für unvergessliche Momente sorgt. Denn am Ende ist es oft nicht das Geschenk selbst, das zählt, son-

dern das Gefühl dahinter. Ein gemeinsamer Spaziergang, ein Besuch im Café oder einfach ein Tag voller Nähe und Gespräche – genau diese Augenblicke bleiben in Erinnerung. Die Rosen, die in Thannhausen verschenkt werden, sind dabei mehr als nur eine schöne Geste. Sie sind ein Symbol für all das, was sich oft nur schwer in Worte fassen lässt: Liebe, Dankbarkeit und Verbundenheit. Und vielleicht ist es genau das, was den Muttertag so besonders macht – die kleinen, ehrlichen Zuwendungen, die zeigen: Du bist wichtig. Schön, dass es dich gibt.

Qualität und Frische aus eigener Schlachtung

Metzgerei

Angebote vom 30.4. bis 6.5.26

| | | |
|--------------------------|-------|------|
| Schweineschnitzel | 100 g | 1,39 |
| Gyros-Pfanne | 100 g | 1,38 |
| Lyoner im Ring | 100 g | 1,25 |
| Paprikawurst | 100 g | 1,40 |
| Rote und Käsegriller ... | 100 g | 1,35 |

Nur solange der Vorrat reicht!

Lebistro-Menüs

Angebote vom 4.5. bis 8.5.26

MONTAG
Putensteak
mit gegrillter Ananas in feiner Cognac-Pfeffer-Soße, dazu Wedges oder Kroketten..... 9,50 €

Maccheroni Napoli
mit Parmesan..... 7,50 €

DIENSTAG
Cordon Bleu
mit Kartoffelpüree und Gemüse, dazu Rahmsauce..... 9,50 €

Gemüse-Lasagne..... 7,50 €

MITTWOCH
Piccata Milanese
(Schweinerückensteak in Käsepanade) mit feiner Tomatensoße, dazu Penne und Parmesan..... 9,50 €

Kartoffel-Gemüse-Gratin..... 7,50 €

1/2 Big Kahuna Sandwich
mit Hähnchenbrust, Salat, Zwiebel, Bergkäse, Speck und Spiegelei..... 9,50 € (nur in der Filiale Chr.-von-Schmid-Straße, Thannhausen)

DONNERSTAG
Burgunderbraten
mit feiner Rotweinsauce, dazu Semmelknödel und Speckrosenkohl..... 10,50 €

Lasagne Bolognese..... 7,50 €

FREITAG
Zanderfilet o. paniertes Fischfilet
mit feiner Weißweinsauce, dazu Kartoffeln und Gemüse..... 9,50 €

Kartoffelpuffer mit Apfelmus..... 7,50 €

THANNHAUSEN
Chr.-v.-Schmid-Str. 15 · Tel. 0 82 81/79 94 88-0
Bgm.-Raab-Str. 27 · Tel. 0 82 81/44 37

KRUMBACH
Bahnhofstraße 26 · Tel. 0 82 82/82 96 43
Raunauer Str. 3 · Tel. 0 82 82/88 11 86

Vorhang auf für neue Farben und Designs

- Gardinen
- Plisse und Rollo als Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Tischwäsche
- Handtücher
- Kissen

KUSTERER
Raumausstattung
Edm.-Zimmermann-Straße 9
86470 Thannhausen · Tel. 0 8281/18 18

Sonn- und Feiertags GEÖFFNET!

Angebot **gültig vom 4.5. - 16.5.2026**

Sonnenschein-Schnitte
mit Joghurt, Kokos u. Mandarine Stück **2,00 €**

Bauernlaib
aus reinem Natursauerteig, herzhalt Stück **3,50 €** 1000g

Cult-Semmel
aus Dinkelvollkornmehl und Joghurt Stück **0,80 €**

Bosch
BÄCKEREI · KONDITOREI
Bahnhofstraße 75
86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81/99 97 600

Wirtschaftskreis Thannhausen e.V.

Zum Muttertag verschenken wir über 1000 Rosen!!

Bei jedem Einkauf zum Wochenende in einem der teilnehmenden Mitgliedsgeschäfte erhalten Sie eine Rose geschenkt

Hubertus Apotheke
86470 Thannhausen
Christoph-v.-Schmid-Str. 6
Tel. 0 82 81/30 76
Fax 0 82 81/55 78

St. Leonhard Apotheke
87757 Kirchheim
Marktplatz 5
Tel. 0 82 66/10 20
Fax 0 82 66/23 11

Inh. Jarkko Seidel

Abschied aus dem Kreistag

Dank und Anerkennung für intensive Jahre im Dienst des Landkreises



Die ausscheidenden Kreisräte mit Landrat Hans Reichhart.

Landkreis. Mit herzlichen Worten des Dankes hat Landrat Hans Reichhart am Ende der letzten Sitzung des aktuellen Kreistags zahlreiche ausscheidende Mitglieder verabschiedet. „Es ist mir ein Anliegen, Danke zu sagen für die allzeit gute Zusammenarbeit“, sagte der Landrat vor dem Gremium. Der Kreistag habe in den vergangenen Jahren stets verantwortungsvoll gehandelt und „immer gute Entscheidungen für den Landkreis getroffen“. Hinter den Kreisrätinnen und Kreisräten liegen sechs ereignisreiche und fordernde Jahre. Nach der Kommunalwahl im Jahr 2020, die mitten in die Corona-Pandemie fiel, musste sich das neu gewählte Gremium unter außergewöhnlichen Bedingungen konstituieren und seine Arbeit aufnehmen. „Wir haben uns trotz aller Herausforderungen sehr schnell gefunden und sind zu einem schlagkräftigen Gremium geworden“, so Hans Reichhart. Hinzu kamen weitere große Herausforderungen, darunter das Jahrhunderthochwasser im Jahr 2024, das den Landkreis stark forderte.

Nun endet für 27 Mitglieder die Zeit im Kreistag. Landrat Hans Reichhart bat jedes ausscheidende Mitglied einzeln nach vorne und dankte im Namen des Landkreises mit einer Urkunde und einem kleinen Präsent für das langjährige kommunalpolitische Engagement.

Die Bilanz der vergangenen Wahlperiode zeigt eindrucksvoll den Umfang der geleisteten Arbeit: Der Kreistag tagte in 21 Sitzungen, der Kreisausschuss kam zu 58 Sitzungen zusammen. Auch die weiteren Ausschüsse arbeiteten intensiv an wichtigen Zukunftsfragen des Landkreises: der Ausschuss für Soziales, Gesundheit, Familie und Senioren (30 Sitzungen), der Werkausschuss Kreisabfallwirtschaft (32), der Schul-, Kultur- und Sportausschuss (21), der Umweltausschuss (13), der Jugendhilfeausschuss (17), der Verwaltungsrat

der Kreiskliniken (30) sowie der Aufsichtsrat Ambulante Medizin (25).

Viele Weichen gestellt Inhaltlich wurden zahlreiche bedeutende Projekte angestoßen und beschlossen. Im Bereich Pflege ragt der Neubau des Wahl-Linderschen Seniorenzentrums hervor. Die Pflegeschule wurde von Ursberg nach Krumbach verlagert, zudem wurde das seniorenpolitische Gesamtkonzept weiterentwickelt.

Auch im Gesundheitswesen wurden wichtige Weichen gestellt. Ein wichtiges Thema war die Medizin- und Zukunftsstrategie der Kreiskliniken Günzburg-Krumbach. Ein starkes Signal für die Zukunft ist zudem die Einführung eines Medizinstipendiums zur Sicherung der ärztlichen Versorgung im Landkreis Günzburg.

Im Bildungsbereich wurde viel investiert. Die Realschule Thannhausen wurde generalsaniert, die Digitalisierung vorangetrieben. Weitere bedeutende Maßnahmen waren der Neubau des Abfall- und Wertstoffzentrums in Burgau, die Verbunderweiterung des Verkehrsverbunds Mittelschwaben (VVM), die Gründung des Zweckverbandes „Wohnungsbau Landkreis Günzburg“ oder das neue Katastrophenschutzzentrum in Unterknöringen.

„Sie können mit Stolz durch diesen Landkreis fahren und sagen, an diesen Projekten habe ich mitgewirkt. Sie haben den Landkreis ein Stück besser gemacht“, sagte Hans Reichhart an die Mitglieder des Kreistags gerichtet. „Ihr Einsatz, Ihre Erfahrung und Ihre Bereitschaft, Verantwortung für die kommunale Gemeinschaft zu übernehmen, haben den Landkreis nachhaltig geprägt.“

Besondere Anerkennung galt auch zwei langjährigen Mitgliedern des Gremiums. Dr. Thomas Ermer und Rudolf Feuchtmayr gehörten dem Kreistag seit 1996 an und engagierten sich damit

über drei Jahrzehnte hinweg ununterbrochen für die Belange des Landkreises.

27 Kreisrätinnen und Kreisräte nehmen Abschied

Im Einzelnen scheiden aus dem Kreistag aus: Luise Bader (seit 2020 im Kreistag), Philipp Beißbarth (2020), Christoph Böhm (2022), Franziska Deisenhofer (2014), Dr. Thomas Ermer (1996), Rudolf Feuchtmayr (1996), Klemens Ganz (2014), Anton Gollmitzer (2002), Robert Hartinger (2021, Kreisrat auch von 1990 bis 1996 und von 2014 bis 2020), Gerhard Jauernig (2002), Roland Kempfle (2008), Christian Konrad (2008), Eveline Kuhnert (2020), Harald Lenz (2008), Dr. Dr. Bernhard Lohr (2020), Leonhard Ost (2002), Birgit Rembold (2025), Alfred Sauter (2014, Kreisrat auch von 1972 bis 1988), Peter Schoblocher (2020, Kreisrat auch von 2002 bis 2008), Georg Schwarz (2008), Kurt Schweizer (2014), Helga Springer-Gloning (2008), Marianne Stelzle (2014), Ilse Thanopoulos (2008), Lorenz Uhl (2012), Peter Walburger (2024, Kreisrat auch von 2014 bis 2020) und Christoph Weber (2020).

Franziskuskirche feiert Jubiläum



Burtenbach. Vor 50 Jahren, am 16. Mai 1976 wurde durch Bischofsvikar Martin Achter der Grundstein für die Burtenbacher Franziskus Kirche gelegt. Dieses Jubiläum wird am Samstag, den 16. Mai dankbar mit einem Gottesdienst um 18 Uhr in der Franziskuskirche in Burtenbach gefeiert. Als Festprediger kann Dekan Klaus Bucher begrüßt werden. Im Anschluss findet ein kleiner Stehempfang im Pfarrheim, verbunden mit einer Präsentation von Herrn Werner Heichel über die „Entwicklung der Katholiken in Burtenbach und Entstehung der Franziskus Kirche im Wandel der Zeit“ statt. Pfarrer Joseph und der Pfarrgemeinderat Burtenbach freuen sich auf viele Besucher.



Austräger
in einem Teilgebiet von
**Bayersried/
Ursberg**
für die „WOCHE“ gesucht!
Infos: 08281-999444

Stimmungsvol



Von links Natalie Bartsch, die 1. Schützenmeisterin, Stefan Gleich, der 1. Kommandant FFW, Tobias Ruf, der 1. Vorstand FFW und Anja Horntrich, die 2. Schützenmeisterin

Georg Hoser

Gerüstbau und
Baustoffhandel



Unsere Leistungen:

- Gerüstbau
- Putzarbeiten
- Baustoffhandel

Über
30 Jahre
Gerüstbau
und mehr

86470 Thannhausen
OT Nettershausen · Dorfring 18
Telefon: 0 82 81/31 61
Mobil: 01 72/82 69 412

Viel Spaß beim Dorffest wünscht

Autohaus Burg GmbH



An der Blumenkapelle 5
86470 Burg bei Thannhausen
Tel. 08281 – 2048 • www.autohaus-burg.de

Unfallinstandsetzung, Kundendienst aller Marken,
Autoglas- und Klimaservice

WE LOVE ELECTRICITY

ELEKTROTECHNIK HAFNER GMBH

BELEUCHTUNGSSYSTEME

NETZTECHNIK

INSTALLATIONSTECHNIK

SICHERHEITSTECHNIK

EIB / KNX

ANLAGENTECHNIK

MOBILFUNK

BRANDMELDETECHNIK

PHOTOVOLTAIK



08281 - 79 00 0

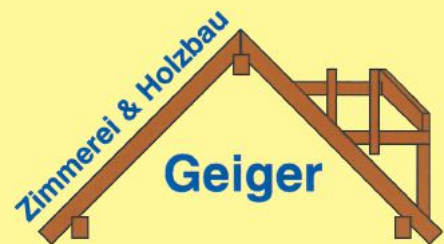
THANNHAUSEN / AUGSBURG

INFO@ELEKTROTECHNIK-HAFNER.DE

WWW.ELEKTROTECHNIK-HAFNER.DE

Jetzt folgen! →  

Wir wünschen viel Spaß und gute
Unterhaltung beim Burger Dorffest



Dorfstraße 10 · 86470 Thannhausen/Burg
Mobil: 01 72/8 27 12 52 · Tel. 0 82 81/62 70
Fax 0 82 81/ 79 84 65



Über die lieben Glückwünsche
und Aufmerksamkeiten zu
meinem 95. Geburtstag habe
ich mich sehr gefreut und bedanke
mich bei Allen auf das Herzlichste.

Brunhilde Wurzer
Thannhausen im April 2026

IN DER „WOCHE“ STEHT'S!

Alles Burger Dorffest

9. bis 10. Mai



Ein kulturelles Highlight und Gemeinschaftsevent am 9. und 10. Mai

Burg. Wenn ein Dorf wie Burg zum 43. Mal zum Dorffest einlädt, dann stellt dies schon einen bedeutenden Anlass im Jahreskreis des Dorfes dar. Und was die Burger Bevölkerung eint, ist mit Sicherheit ein großer Zusammenhalt. In diesem Jahr findet es am Samstag, 9. und 10. Mai statt. Die Organisatoren von der Freiwilligen Feuerwehr 1883 e.V. Burg und den Burger Bergschützen 1933 e.V. setzen auf Tradition und Erfahrung bei der Ausrichtung des Dorffestes. Besonders die Unterhaltung darf dabei nicht zu kurz kommen. Einmal untereinander, aber auch musikalisch. Viele freuen sich deshalb schon auf den Stimmungsabend ab 19 Uhr der Musikkapelle Balzhausen mit Dirigent Benjamin Maurer. Wie alljährlich findet am Sonntag um 10.15 Uhr die Festmesse in der Festhalle statt mit einem anschließenden Mittagstisch, bei dem die Musikkapelle Hasberg mit Dirigent Stefan Eckel die Besucher unterhält. Kaffee und Kuchen gibt es am Sonntagnachmittag bei einem gemütlichen Beisammensein ab 14 Uhr. Zum Festausklang am Sonntag ab 17.30 Uhr spielt dann die Musikkapelle Aletshausen mit Dirigent Helmut Liebhaber. Alle Kapellen sind in Burg schon lange bekannt und werden immer wieder gern gehört. Zusammenfassend lässt sich festhalten, dass das Dorffest ein Ausdruck der Zugehörigkeit der Einwohner ist und in Burg alljährlich mit großer Freude und großem Zuspruch gefeiert wird.



Am Sonntag spielt zum Festausklang der Musikverein Aletshausen



Zum Mittagstisch am Sonntag spielt die Musikkapelle Hasberg

Raumausstattung seit 50 Jahren

POLSTEREI HORN

Neubezug von Polstermöbeln aller Art!

Dorfstraße 1, 86470 Thannhausen/Ortsteil Burg
Tel.: 0 82 81/24 15 oder 56 78 · Fax 0 82 81/79 72 85

Viel Vergnügen beim Dorffest wünscht

EYER GMBH
Lohnschweiß & Blechbearbeitungsbetrieb

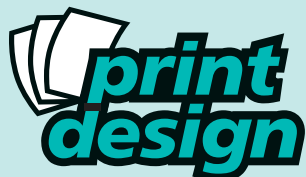
Am Rehgarten 4 · 86470 Thannhausen/Burg
Tel. (0 82 81) 1771 · Mobil: 0172-812 55 63

Wir beliefern das Burger Dorffest mit unseren bekannten Rollbraten, Steaks, Roten Grillwürsten & Leberkäse

Leberl GmbH
METZGEREI
08281-3413
WWW.LEBERL.DE

86470 Thannhausen · Christoph-von-Schmid-Str. 15
Telefon 0 82 81 / 7 99 48 80 · www.metzgerei-leberl.de

- Grafik, Layout, Foto
- Digital- & Offsetdruck
- Großformatdruck
- Folienbeschriftung
- Digitale Vorlagen
- Grafische Werkstatt



druck · grafik · werbung
Bahnhofstraße 22 · 86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81-999 440 · www.ottmedia.net

Ihre Familie Mörz wünscht viel Spaß beim Dorffest

Elektro Mörz
Smart Home Systems

Dorfstr. 3 · 86470 Thannhausen / Burg
Tel. 0172 / 6 59 07 62
E-Mail: info@elektromörz.de
www.elektromoerz.de

PV-Anlage zum Bestpreis aus Meisterhand

PV-Anlagen und Wärmepumpen

DEIKRA FUTTER

Mühlstr. 4 · 86470 Thannhausen
Telefon 0 82 81 / 20 58
info@deikra-futter.de
www.deikra-futter.de

A Futter

QS - Ihr Prüfsystem für Lebensmittel



Vertrieb | Montage | Kundendienst

BAUELEMENTE KUSTERER GMBH

- Fenster
- Haustüren
- Vordächer
- Rollläden
- Jalousien
- Markisen
- Überdachungen
- Zimmertüren
- Ganzglastüren
- Insektenschutz
- Dachfenster
- Garagentore

Dorfplatz 3 · 86470 Thannhausen / Burg
Telefon: (0 82 81) 9 90 87-0 Fax: (0 82 81) 9 90 87-60
info@bauelemente-kusterer.de www.bauelemente-kusterer.de

Wir wünschen dem Burger Dorffest ein gutes Gelingen

Viel Vergnügen auf dem Dorffest in Burg!

Ihre König Ludwig Brauerei

BIER VON KÖNIGLICHER HOHEIT

König Ludwig Weissbier

www.koenig-ludwig-brauerei.com
Werden Sie Fan auf Facebook: König Ludwig Schlossbrauerei Kalltenberg

Verabschiedung aus dem Pfarrgemeinderat



Ausgeschiedene Mitglieder vordere Reihe von links: Martina Fendt, Laura Endres, Marianne Eisele, Sonja Kienle, Georgine Wucherer (es fehlt: Margit Bayer)

Ziemetshausen. Im Rahmen der Sonntagsmesse wurden am 26. April die ausscheidenden Mitglieder des Pfarrgemeinderats der Pfarreiengemeinschaft Oberes Zusamtal verabschiedet, die über viele Jahre hinweg das Gemeindeleben mitgestaltet und geprägt haben. Besonderer Dank galt Marianne Eisele, die dem Pfarrgemeinderat insgesamt 28 Jahre angehörte und davon 14 Jahre als Vorsitzende tätig war. In dieser Zeit hat sie mit großem Einsatz, Umsicht und Herz die Arbeit des Gremiums geleitet, zahlreiche Projekte initiiert und Brücken zwischen unterschiedlichen Gruppen der Gemeinde geschlagen. Ihr unermüdliches Engagement, ihre Tatkraft und ihr offenes Ohr für die Anliegen der Gemeindeglieder haben bleibende Spuren hinterlassen. Auch den weiteren ausscheidenden Mitgliedern wurde für ihre Zeit und ihren Dienst herzlich gedankt. Sie haben durch ihr Wirken dazu beigetragen, dass sich Menschen in unserer Pfarrei willkommen und beheimatet fühlen und sich tatkräftig eingebracht. Herr Pfarrer Endres und das Nachfolgegremium betonten, dass die geleistete Arbeit nicht selbstverständlich sei und nur durch den persönlichen Einsatz vieler wachse, was eine lebendige Glaubensgemeinschaft ausmacht. Als kleine Aufmerksamkeit wurden Urkunden, Orchideen und Gutscheine überreicht. Mit Dank und Anerkennung verabschiedet sich die Pfarrei von ihren engagierten Pfarrgemeinderatsmitgliedern – mit dem Wunsch, dass sie der Gemeinde auch weiterhin freundschaftlich verbunden bleiben.

denden Mitgliedern wurde für ihre Zeit und ihren Dienst herzlich gedankt. Sie haben durch ihr Wirken dazu beigetragen, dass sich Menschen in unserer Pfarrei willkommen und beheimatet fühlen und sich tatkräftig eingebracht. Herr Pfarrer Endres und das Nachfolgegremium betonten, dass die geleistete Arbeit nicht selbstverständlich sei und nur durch den persönlichen Einsatz vieler wachse, was eine lebendige Glaubensgemeinschaft ausmacht. Als kleine Aufmerksamkeit wurden Urkunden, Orchideen und Gutscheine überreicht. Mit Dank und Anerkennung verabschiedet sich die Pfarrei von ihren engagierten Pfarrgemeinderatsmitgliedern – mit dem Wunsch, dass sie der Gemeinde auch weiterhin freundschaftlich verbunden bleiben.

Vorschläge für den Naturschutzpreis

Der Landkreis sucht mögliche Preisträger?

Landkreis. Der Landkreis Günzburg prämiiert Engagement im Naturschutz und sucht Bürgerinnen und Bürger, die sich auf diesem Gebiet auszeichnen. Dadurch sollen auch andere zur Nachahmung motiviert werden. Das Landratsamt bittet deshalb um Vorschläge über derartige vorbildliche Aktivitäten oder Maßnahmen. Es können Privatpersonen, Vereine, Verbände, Schulen, Kindergärten, Jugendgruppen und Kommunen vorgeschlagen werden, die sich besonders in den Bereichen Landschaftspflege, Artenschutz, Biodiversität, Umweltbildung, Gewässer- und Bodenschutz, Abfallvermeidung und -verwertung verdient machen. Wichtige Bewertungskriterien sind beispielsweise Art, Dauer und Erfolg der Maßnahme sowie Ideenreichtum, Originalität und Innovation. Außerdem fließt die Wirtschaftlichkeit, der zeitliche und finanzielle Aufwand und die Übernahme von Lasten und Pflichten in die Bewertung mit ein. Hinzu kommt die Wirkung auf die Öffentlichkeit, der Anreiz zur Nachahmung und die Nachhaltigkeit der Maßnahme. Schriftliche oder telefonische Vorschläge nimmt der Fachbe-

reich „Ökologie und Nachhaltigkeit“ beim Landratsamt Günzburg per E-Mail an m.delle@landkreis-guenzburg.de oder unter Telefon 08221/95-386 entgegen. Die mit einem Absender versehenen Vorschläge sollten Angaben zur vorgeschlagenen Person und eine kurze Beschreibung der Tätigkeit enthalten. Abgabestichtag für eine Verleihung in diesem Jahr ist der 22. Mai 2026.

DIE WOCHE m/w/d
Austräger
in Freihalden
 für die „WOCHE“ gesucht!
 Ein attraktiver, versicherter Nebenjob an der frischen Luft für Schüler, Rentner u.v.m.
Infos: 08281-999444



Von links Schulleiter Andreas Spatz, Philipp Baumeister (Geschäftsführer Firma robatherm) und Kinder der ersten Klassen

Spende für mehr Bewegung

Großzügige Spende von robatherm fördert Bewegung und moderne Ausstattung an der Grundschule Jettingen-Scheppach

Jettingen-Scheppach. Große Freude an der Grundschule Jettingen-Scheppach: Die Firma robatherm hat der Schule eine Spende in Höhe von 5.000 Euro überreicht. Mit dieser Unterstützung können gezielt Projekte umgesetzt werden, die den Schulalltag bereichern und den Schülerinnen und Schülern neue Möglichkeiten eröffnen. Ein Schwerpunkt der Spende liegt auf der Förderung von Bewegung im Schulalltag. So wurde vielfältiges Bewegungsmaterial angeschafft, das insbesondere für eine aktive und abwechslungsreiche Pausengestaltung genutzt wird. Die „bewegte Pause“ soll dazu beitragen, den natürlichen Bewegungsdrang der Kinder zu fördern und sie zu sinnvoller körperlicher Aktivität anregen. Darüber hinaus investierte die Schule einen Teil der Mittel in modernes Bühnenequipment, insbesondere in Lichttechnik für zukünftige Aufführungen und Veranstaltungen. Mit der neuen Ausstattung können nun eindrucksvolle Lightshows umgesetzt werden, die schulische Präsentationen auf ein neues Niveau heben und für besondere Erlebnisse sorgen. Ein weiterer wichtiger Baustein ist die Anschaffung einer Lizenz für die interaktive Lernumgebung LÜ. Diese ermöglicht es, Bewegung und Lernen miteinander zu verknüpfen und so innovative Unterrichtsformen in den Schulalltag zu integrieren. Die Schülerinnen und Schüler profitieren dabei von einem ganzheitlichen Ansatz, der sowohl kognitive als auch körperliche Aktivität einbezieht. Schulleiter Andreas Spatz und das Kollegium zeigen sich dankbar für die Unterstützung: „Die Spende von robatherm eröffnet uns wertvolle Möglichkeiten, den Schulalltag noch abwechslungsreicher und moderner zu gestalten. Besonders die Verbindung von Bewegung und Lernen ist für uns ein wichtiger Schritt in der Weiterentwicklung unserer pädagogischen Arbeit.“ Mit ihrem Engagement unterstreicht die Firma robatherm erneut ihre Verbundenheit mit der Region und ihr Interesse an der Förderung junger Menschen. Die Grundschule Jettingen-Scheppach bedankt sich herzlich für diese großzügige und zukunftsorientierte Unterstützung.

Shell Renewable Diesel (HVO100) jetzt am Euro Rastpark Jettingen-Scheppach



Jettingen-Scheppach.

22. April – Der Euro Rastpark Jettingen-Scheppach hat gemeinsam mit seinem Partner Shell Deutschland GmbH den erneuerbaren Kraftstoff Shell Renewable Diesel (in ähnlicher Form auch als HVO100 bezeichnet) in sein Tankangebot aufgenommen und heute bei einer Feier am Standort gewürdigt. Mit der Einführung des paraffinischen Diesels erweitert der Autohof sein Angebot um eine weitere innovative Alternative für den Straßenverkehr – insbesondere für den gewerblichen Gütertransport. Shell Renewable Diesel (SRD) wird aus Abfällen und Reststoffen sowie Rohstoffen hergestellt, die nicht für Lebensmittel und Futtermittel geeignet sind. Im Vergleich zu herkömmlichem B7 Diesel können damit über den gesamten Lebenszyklus hinweg CO₂ Emissionen um bis zu 90 Prozent reduziert werden. „Der Kraftstoff kann ohne Modifikationen in vielen vorhandenen Dieselfahrzeugen verwendet werden“ erklärt Florian Linsinger, Business Development Manager bei Shell. **Fokus auf Logistik, offen für alle** Das Angebot richtet sich in erster Linie an Logistikunternehmen und Speditionen, die auf diese Weise eine emissionsreduzierte Lieferkette anbieten können. Aber auch PKW-Fahrern, die ihren Beitrag zum Klimaschutz leisten möchten und ihrem Motor etwas Gutes tun wollen, steht dieses Angebot offen. Diesen Aspekt betont auch Dr. Michael Haberland vom Automobilclub Mobil in Deutschland e.V. „Fahrverbote in Innenstädten und Geschwindigkeitseinschränkungen, wie auf dem Mittleren Ring in München, können durch



das Tanken alternativer Kraftstoffe wie HVO100 vermieden werden. Wir sollten alle Technologien nutzen, um den Verkehr optimal für die Zukunft aufzustellen. HVO100 ist hier sicherlich ein erster und wichtiger Schritt.“ Ähnlich äußert sich der frühere Rallye-Co-Pilot und Motorsportexperte Christian Geistdörfer: „Ein moderner Dieselmotor, der mit Shell Renewable Diesel betrieben werden kann, ist unter realen Bedingungen häufig praktikabler als ein reines Elektrofahrzeug.“

Teil einer umfassenden Dekarbonisierung

Die Einführung von Shell Renewable Diesel ist Bestandteil einer umfassenden Transformation am Standort Jettingen Scheppach. Bereits heute bietet der Euro Rastpark Shell Bio LNG, 38 Schnellladepunkte für Elektro-Pkw sowie umfangreiche Park- und Serviceinfrastruktur. „Wir freuen uns, gemeinsam mit Shell einen weiteren Baustein zur Dekarbonisierung des Verkehrs zu ergänzen“, sagt Johannes Witt, CEO der Euro Rastpark Gruppe. „Der nächste Schritt ist der Aufbau einer Ladeinfrastruktur für Elektro-Lkw.“ In den vergangenen Jahren hat die Euro Rastpark Gruppe rund fünf Millionen Euro in den Ausbau zukunftsträchtiger Kraftstoffangebote, Ladeinfrastruktur und zusätzlicher Stellplätze am Standort investiert.

DENI
 DRUCK & VERLAG
DENI BEEINDRUCKT
 WIR HABEN DIE GEEIGNETEREN
DRUCKMITTEL
 86470 Thannhausen · Fon 0 82 81 . 30 69 · info@deni-druck.de

Begeisternde Anime- und Game-Musik

Außergewöhnliches Themen-Konzert der Musikvereinigung Thannhausen



Thannhausen. Die Musikvereinigung seit 1749 Thannhausen e.V. lud zum diesjährigen Frühjahrskonzert unter dem Motto „Anime- und Game-Musik“ in die Aula der Anton-Höfer-Grundschule, die in diesem Jahr geschmückt war mit den bunten Charakteren aus Super Mario und Mario Kart. Den ersten Teil des Konzerts bestritten die Jungmusiker des Jugendorchesters unter der Leitung von Lena Lobenhofer, die seit Ende 2025 den Nachwuchs der Musikvereinigung Thannhausen leitete. Gemeinsam mit dem großen Blasorchester gaben sie nach ihrem Programm noch die beiden Polkas „Emoji“ und „SMS-Polka“ von Alexander Pfluger zum Besten.

Geehrt werden konnte dieses Jahr Sarah Weng am Euphonium, die bereits 30 Jahre aktiv im Verein mitspielt. Zuerst auf der Posaune wechselte sie vor einigen Jahren auf das Euphonium und ist eine wichtige Stütze des Vereins. Daneben wurden Constantin Wammerl und Anna-Lena Leeb für die bestandenen D1 und D2 Prüfungen geehrt. Nach einer kurzweiligen Pause startete das große Blasorchester rund um Dirigent Satoshi Hidaka in das Konzert zu Anime- und Videospelmusik. Animes, also japanische Zeichentrick Filme und Serien, haben oft wunderbare Titelmelodien, dessen Noten Dirigent Hidaka direkt aus Japan organisierte und deren

Titel die Musiker*innen zuerst gar nicht lesen konnten, da sie auf Japanisch notiert waren. Lukas Walcher führte wieder mit viel Charm und Witz durch das Programm und erklärte auch für die Nicht-Kenner der Szene die Handlung der einzelnen Titel. Passend zum 40. Geburtstag des Videospiele-Klassikers „Super Mario Bros.“, startete das große Blasorchester in den kurzweiligen Programmteil. Darauf folgte die Titelmelodie der Anime Serie „Sailor Moon“, den bestimmt noch einige aus den 90er Jahren kannten. Moderner wurde es mit „Demon Slayer“ und gefolgt von „We are!“, dem Titelsong aus der Anime-Serie „One Piece“, das gerade in der Real-Verfilmung auf Netflix wieder top aktuell ist und ganz bestimmt für einen Ohrwurm gesorgt hat. Der mitreisende Sound ging von den Musikern direkt auf die Zuhörer über. Die Melodien aus „Das wandelnde Schloss“ sorgte mit einem fast schon großen Orchesterwerk für leise und nachdenkliche Töne, während „Attack on Titan“ wieder nur so vor Energie strotzte. Mit der Melodie aus „Final Fantasy“ hatte man das Gefühl das Spiel geschafft zu haben und auf dem Siebertreppchen zu stehen. Mit ihrem Motto hat die Musikvereinigung Thannhausen voll in Schwarze getroffen, denn sie wurden mit Standing Ovations aus dem Publikum belohnt. Auch beim diesjährigen Frühjahrskonzert zeigte sich wieder: Blasmusik ist vielseitig, bewegend und mitreisend!

Text: Verena Lang, Bild: Julia Miller

Tennis-Boom in Freihalden hält an

Schnuppertag war ein „voller Erfolg“



Viel Spaß hatten Klein und Groß beim Schnuppertag der Tennissparte des Sportvereins Freihalden (Foto: Bettina Bigelmayer)

Freihalden. Mit einem „Schnuppertag für Jung und Alt“ hat die Tennisabteilung des SV Freihalden die Freiluftzeit eröffnet. Gut 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer bevölkerten bei idealem Wetter die Tennisplätze am Ortsrand von Freihalden. Die allermeisten waren Neulinge. Sie übten engagiert mit einem professionellen Trainer der „Tennis-Akademie Thorsten Ziegler“ aus Königsbrunn, mit der die Abteilungsleitung um Spartenchef Josi Hieber einen Vertrag für diese Spielzeit abgeschlossen hat. Ab sofort wird das Training mit Lizenztrainern jeden Donnerstag und Freitag stattfinden. Nach-

folgend die Einteilungen: Freitag von 14:30 bis 17:30 Uhr drei Kinder- beziehungsweise Jugendgruppen. Von 17:30 bis 20:30 Uhr insgesamt drei Damen- und Herrengruppen. Zudem bietet Lukas Fischer am Donnerstagabend zwei Anfängergruppen an. Zusätzlich lädt die Abteilung wieder zum gewohnten Kindertraining am Samstagvormittag ein. Trainer Jürgen Bigelmayer bringt viel Erfahrung im Umgang mit Bambini und Junioren mit. Der 53-Jährige trainiert den Vereinsnachwuchs seit 29 Jahren. „Unser Schnuppertag war ein voller Erfolg. Der Tennis-Boom in Freihalden hält also weiter an“, freut sich Tennis-Chef Josi Hieber.

am 02.05.

Hofmetzgerei Miller

kommender Samstag geöffnet

von 08:00 bis 12:00 Uhr

Oberhagenried 16. 86505 Münsterhausen
Tel: 0173/4304618 www.hofmetzgerei-miller.de

Kleinanzeigen

Guter, bekannt günstiger Polsterer für Eckbänke, Wohnzimmermöbel, Sofas etc. Riesenstoffauswahl, Leder, Schaumstoffzuschnitte. Fa. Horn, Burg, Tel. 08281-5678.

Büro- oder Gewerberäume (Erdgeschoss) mit ca. 200qm in/um Thannhausen gesucht. Unter Chiffre 182026 an die Zeitung.

Notebook „Lenovo“ 15,6 Zoll, 16 GB RAM, 512 GB SSD, Full-HD-Display, Windows 11, kaum benutzt, inkl. Funkmaus und Transporttasche zu verkaufen. VB 260,00 Euro. Tel. 08281 7914015.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. 03944-36160, www.wm-aw.de. Fa.

KLEINANZEIGENANNAHME (bis 10 Wörter für nur 10,- Euro, jedes weitere Wort plus 50 Cent) unter Telefon 0 8281-999444

IMPRESSUM

Redaktion+Verlag: ottmedia Günter Ott, Bahnhofstraße 22, 86470 Thannhausen, Tel. 08281-999444, Fax -999445, woche@thsn.de, www.woche.thsn.de
Anzeigenannahme: Barbara Merk, Tel. 0160-2121731 • b.merk@thsn.de
Druck: Deni Druck & Verlags GmbH, Max-Planck-Str. 4, 86470 Thannhausen
Bildmaterial: Nicht gekennzeichnete Bilder sind von Adobe Stock oder von depositphotos erworben

Die neue Ausgabe erscheint am nächsten Donnerstag. Anzeigenschluss ist Dienstag, um 12 Uhr.

Kurt's Geschichten



Der Ton macht die Musik. Man muss so was halt auch rüberbringen können. Also der Trumpf z.B., wenn der mal einen Weltkrieg verliert, dann fabuliert er darüber noch als „greatest victory“ und will den Friedensnobelpreis. Der schwebt da ganz ungeniert in seinem eigenen Universum. Ganz anders unser Kanzler. Einen Rede-Absturz nach dem anderen lese ich in meinen Zeitungen. Wähler wollen doch was Positives, was Optimistisches. Oder wenigstens etwas Großartiges. Nicht bloß einen verpufften Tankrabbat. Aber bei so einer rhetorischen Blindschleiche wie unserem Herrn Merz, da muss man ja Angst um das eigene Leben kriegen. Mit der „Basisabsicherung“ hat er wieder einen rausgehauen. Nach dem „Stadtteil“, den „kleinen Paschas“ oder dem grausigen Belém. Er kann es nicht lassen. Er redet dem Volk einfach alles mies.

Natürlich hat er recht und jeder weiß es: Die Rente wird sicher nicht langen und seit drei Jahrzehnten erklärt man den Leuten, dass sie privat vorsorgen müssen. Aber das darf man doch so nicht sagen. Als Bundeskanzler! Die Leute kriegen doch eine German Angst und rennen scharenweise zur AfD, bei so einer Ausdrucksweise. Ein Politiker muss doch auch Rhetoriker sein, eine frohe „wir schaffen das“-Botschaft verkaufen. „Basisabsicherung“ – wie klingt das denn? Aus und Ende. Zum Leben zu wenig oder was?

Als Regierung darf man doch keine Angst säen. Das ist der Job der Populisten. Die müssen dem Wähler verklickern, dass wir am Abgrund stehen. Dem Kanzler könnte man zu- trauen, dass er selbst die Info, dass Berlin an der Spree liegt, so formuliert, dass hinterher alle Angst vor einem Tsunami haben. Angst auf höchstem Niveau.

Stimmt's oder hab ich recht!
Euer Kurt



SFMS GmbH Rudolf-Diesel-Straße 5
86470 Thannhausen
Tel.: 08281/9005757 info@sfms.de

Ihre Hausverwaltung für Thannhausen & Umgebung!

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!



• **Kfz-Mechatroniker gesucht** (jeweils m/w/d)
Flexible Arbeitszeitmodelle möglich!

AUTO MILLER
KFZ-Meisterbetrieb

Robert-Bosch-Straße 16 • 86470 Thannhausen
08281/4598 • info@auto-miller.com • www.auto-miller.com

Gschwind
Bestattungsdienst seit 1953

Bestattungsvorsorge

Selbst bestimmen - Entlastung der Angehörigen
Treuhandeinlagen - Patientenverfügung

Ursberger Str. 14
86470 Thannhausen
Tel. 08281 - 79 94 69

Gedenken unter:
www.gschwind-bestattungsdienst.de



WERBUNG BRINGT ERFOLG